



CHERUBINI

A510083-A510084-A510090 META DOUBLE SWITCH 7



Attuatore con due uscite 230V indipendenti **IT**

Actuator with two independent 230V outputs **EN**

Aktor mit zwei unabhängigen 230V-Ausgängen **DE**

Actionneur avec 2 sorties 230V indépendantes **FR**

Actuador dos salidas 230V independientes **ES**



ISTRUZIONI - INSTRUCTIONS - EINSTELLANLEITUNGEN
INSTRUCTIONS - INSTRUCCIONES

Sommaire :

Description du dispositif	p. 87-88
Caractéristiques techniques	p. 88
Informations relatives à la sécurité	p. 89
Schémas des raccordements électriques	p. 90
Installation du dispositif	p. 90
Témoin led indicateur d'état	p. 91
Inclusion/exclusion du dispositif dans un réseau Z-Wave™ (Mode Classique)	p. 92
Inclusion SmartStart	p. 93
Inclusion avec sécurité de type S2	p. 93
Classes de commande prises en charge	p. 94-95
Contrôle du dispositif.....	p. 96
Contrôle du dispositif par le biais d'un commutateur externe	p. 96
Contrôle du dispositif par le biais du contrôleur Z-Wave™	p. 96
Associations.....	p. 97
Caracteristiques speciales	p. 98
Gestion du Minuteur / Gestion de la consommation d'énergie	p. 98
Mode de configuration hors connexion.....	p. 98
Restaurer les paramètres d'usine	p. 99
Mise à jour (Update).....	p. 99
Configurations	p. 100-113

Déclaration UE de conformité

CHERUBINI S.p.A. déclare que le produit est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: Directive 2014/53/UE, Directive 2011/65/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible en faisant requête sur le site internet: www.cherubini.it.

Le non-respect de ces instructions exclut la responsabilité de CHERUBINI et sa garantie.



Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit, arrivé en fin de vie, doit être mis au rebut séparément des autres déchets ménagers et doit être déposé dans un centre de ramassage approprié ou remis à un point de vente. Les normes établies par les autorités locales doivent être respectées. Une collecte sélective adaptée de cet appareil pour son traitement ultérieur et son élimination écologiquement respectueuse contribue à éviter les effets potentiellement nuisibles sur l'environnement et la santé humaine, et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont il est composé.

DESCRIPTION DU DISPOSITIF

META Double Switch 7 est un contrôleur ON/OFF conçu pour contrôler indépendamment deux charges distinctes, pouvant être contrôlé à distance et par des interrupteurs locaux. Comme les autres appareils META de la série 7, il peut être parfaitement intégré dans des systèmes préexistants et configuré pour associer des comportements configurables grâce à un nombre spécifique de clics en intégration avec l'écosystème domotique Z-Wave™.

Il existe deux versions du META Double Switch 7 :

Version L - contrôlée par le signal Phase ;

Version N - contrôlée par signal neutre.

Chacune des versions d'appareils ci-dessus peut être fournie sans fonctionnalité de mesure d'énergie.

Chacune de ses deux versions est équipée d'un dispositif de mesure de consommation intégré. META Double Switch 7 affiche également **la consommation d'énergie la plus faible parmi les appareils similaires sur le marché.**

Il est très facile à installer et fonctionne à la fois avec des poussoirs et des interrupteurs. Il est entièrement configurable pour s'adapter aux besoins les plus variés, et en même temps il est prêt à être utilisé sans avoir besoin de configurations extraordinaires pour fonctionner. L'appareil est équipé d'une technologie de protection des contacts (Zero Crossing) qui réduit la contrainte électrique sur les contacts du relais et garantit une durée de vie plus longue.

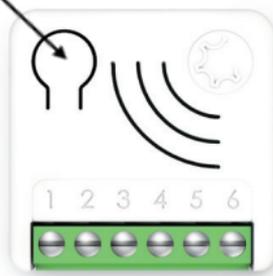
La commutation ouvert/fermé de l'appareil se produit toujours lorsque la valeur de tension instantanée est 0.

L'appareil fonctionne sur n'importe quel réseau Z-Wave™, avec d'autres dispositifs et contrôleurs certifiés Z-Wave™ / Z-Wave Plus™ de n'importe quel autre fabricant. Étant un nœud constamment alimenté, le dispositif servira de répéteur du signal pour d'autres dispositifs indépendamment de leur marque afin d'augmenter la fiabilité du réseau.

Ce dispositif est reconnu par le système de sécurité Z-Wave Plus™ et peut utiliser des messages Z-Wave Plus™ cryptographiés pour communiquer avec d'autres produits acceptés par le système de sécurité Z-Wave Plus™.

Ce dispositif doit être utilisé avec un contrôleur Z-Wave™ reconnu par le système de sécurité afin d'utiliser pleinement toutes les fonctions installées.

Bouton intégré avec
indicateur LED



Bouton intégré	1 ou 3 clics pour accéder à l'état du Mode d'apprentissage 6 clics pour rétablir les paramètres d'usine 2 clics pour accéder à l'état du Mode de configuration
Alimentation	1 – Borne de connexion au Neutre 6 – Borne de connexion à la Phase
Input (<i>commutateur externe</i>)	2 – Version L- Entrée 2 Phase / Version N- Entrée 2 Neutre 3 – Version L- Entrée 1 Phase / Version N- Entrée 1 Neutre
Output (<i>Sortie</i>)	4 – Version L- Sortie 2 Neutre / Version N- Sortie 2 Neutre 5 – Version L- Sortie 1 Neutre / Version N- Sortie 1 Neutre

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	110 - 230 VAC \pm 10% 50/60 Hz >24 VDC
Charge maximale sur le relais	Charges 8A max pour chaque canal ; 10A max pour les deux canaux
Température limite du système	105 °C
Température de fonctionnement	Entre 10 et 40° C
Consommation d'énergie	< 260 mW en mode veille < 480 mW avec charge active < 700 mW avec deux charges actives
Fréquence radio	868,4 MHz
Puissance d'émission maximale	5 dBm
Système de sécurité	Sécurité S2
Distance maximale	jusqu'à 100 m à l'extérieur jusqu'à 40 m à l'intérieur
Dimensions	37x37x17 mm
Élément actionneur	16 Amp relais
Conformité	CE, RoHs
Degré de protection	IP20

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ



INFORMATION : Le dispositif est conçu pour être installé dans les boîtiers pour blocs de contact, à proximité des charges à contrôler, à l'entrée des parties de réseau à surveiller.



ATTENTION : Le dispositif doit être installé par des électriciens qualifiés qui peuvent intervenir sur les installations électriques conformément aux exigences de sécurité visées aux normes en vigueur.



DANGER : Le dispositif est raccordé à une tension de 230 VCA : avant d'effectuer toute opération, veuillez vérifier que l'interrupteur général du contacteur est sur la position OFF.



DANGER : Toute opération qui requiert l'utilisation du Bouton intégré doit être effectuée durant la phase d'installation et par le personnel qualifié, celle-ci étant une procédure de service. Cette opération doit être exécutée avec toutes les précautions nécessaires pour pouvoir opérer dans des zones avec un seul niveau d'isolation.



ATTENTION : Ne pas raccorder de charges qui excèdent la charge maximale tolérée par les contacts du relais.



ATTENTION : Tous les raccordements doivent être effectués conformément aux schémas électriques fournis.



ATTENTION : Le dispositif doit être installé dans des installations électriques aux normes, dûment protégées des surcharges et des courts-circuits.

SCHÉMAS DES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

L'appareil doit être alimenté avec phase et neutre.

Deux versions de META Double Switch 7 sont disponibles, afin que vous puissiez choisir la plus adaptée à votre système électrique :

- Version N : utilisée dans les systèmes contrôlés par un signal Neutre
- Version L : utilisée dans les systèmes contrôlés par le signal de Phase
- La version N et la version L peuvent être connectées dans un système VDC.

Les raccordements doivent être effectués selon l'un des schémas suivants.

Version L	Version N	Usage VDC
Alimentation: 1 - Neutre, 6 - Phase; Charges: 5 - O1, 4 - O2; Interrupteur de contrôle: 3 - I1, 2 - I2		Alimentation: 1 - 24VDC+, 6 - VDC-; Charges: 5 - O1, 4 - O2; Interrupteur de contrôle: non supporté

ATTENTION : La ligne doit être correctement protégée contre les surcharges et les courts-circuits liés à une éventuelle défaillance des charges connectées aux sorties O1 et O2.

INSTALLATION DU DISPOSITIF

- 1) Vérifier que l'alimentation générale du réseau est sur la position OFF
- 2) Raccorder le dispositif en respectant les schémas fournis
- 3) Remettre l'alimentation de l'installation en marche
- 4) Connecter le dispositif au réseau Z-Wave™.

SUGGESTION : L'antenne ne doit pas être raccourcie, retirée ou modifiée. Pour garantir une efficacité maximale, elle doit être installée comme indiqué. Les appareils métalliques de grandes dimensions à proximité de l'antenne peuvent interférer de manière négative sur la réception. Chaque dispositif est un nœud dans un réseau maillé. En cas d'obstacles en métal, ils peuvent être surmontés grâce à un autre nœud de triangulation.



TÉMOIN LED INDICATEUR D'ÉTAT

Le système comprend une LED RGB qui indique l'état du dispositif pendant l'installation :

ROUGE fixe : le dispositif n'est intégré dans aucun réseau

BLEU fixe : le dispositif est en mode de configuration hors connexion

4 clignotements VERTS puis OFF (éteint) : le dispositif vient d'être ajouté à un réseau Z-Wave™ selon le mode S2 authentifié (S2 Mode d'authentification)

4 clignotements BLEUS puis OFF : le dispositif vient d'être ajouté à un réseau Z-Wave™ selon le mode S2 non authentifié (S2 Mode d'authentification)

4 clignotements ROUGES puis OFF : le dispositif vient d'être ajouté à un réseau Z-Wave™ sans sécurité

Séquence VERT-BLEU Mode d'apprentissage pour inclusion

Séquence ROUGE-BLEU Mode d'apprentissage pour exclusion

Séquence rapide de **VERT-BLEU-ROUGE** : l'événement sur l'entrée (bouton externe) n'est pas valide.



SUGGESTION : En appuyant **n** fois sur le commutateur externe avant inclusion du dispositif, la LED RGB devrait clignoter en vert le même nombre de fois. Cela permet de vérifier que les raccordements électriques sont corrects. Dans le cas contraire, veuillez contrôler les raccordements des câbles.

INCLUSION/EXCLUSION DU DISPOSITIF DANS UN RÉSEAU Z-WAVE™ (Mode Classique)

Inclusion standard (ajouter)

Tous les dispositifs META de la Série 7 sont compatibles avec tous contrôleurs certifiés Z-Wave™/Z-Wave Plus™. Les dispositifs prennent en charge à la fois le mécanisme **Network Wide Inclusion** (qui offre la possibilité d'être inclus à un réseau même si le dispositif ne communique pas directement avec le contrôleur) et l'**Inclusion Normale**.

Par défaut, la procédure d'inclusion commence en mode d'**Inclusion Normale** et après un bref time-out elle se poursuit en mode d'**Inclusion** au niveau du réseau (**Network Wide Inclusion**), et dure environ 20 secondes.

Seul un contrôleur peut inclure un dispositif du réseau. Après l'activation de la procédure d'inclusion du contrôleur, le dispositif peut être inclus en le réglant dans la modalité **Learn Mode**.

Avant d'inclure le dispositif, l'indicateur d'état à LED est ROUGE et fixe. L'ajout d'un appareil s'effectue en démarrant la procédure d'inclusion depuis l'interface du contrôleur puis en effectuant 1 ou 3 clics sur le bouton intégré de l'appareil. Dès que la procédure d'inclusion commence, l'indicateur à LED démarre une séquence de clignotements VERT-BLEU. Le dispositif est inclus dans le réseau quand l'état de la LED est éteint et que l'émission est terminée.

Exclusion standard (retirer)

Seul un contrôleur peut retirer un dispositif du réseau. Après que la procédure d'exclusion a été activée par le contrôleur, le dispositif peut être retiré en le basculant en **Learn Mode**.

La procédure d'exclusion peut être activée en **Retirant** un nœud du réseau Z-Wave™ et en cliquant 1 ou 3 clics sur le bouton intégré du dispositif; dès que l'exclusion commence, l'indicateur LED commence une séquence de clignotements ROUGE-BLEU. Le dispositif est exclu du réseau lorsque l'indicateur d'état à LED est ROUGE fixe et que App_status dans l'interface est OK.

INCLUSION SMARTSTART

La fonction SmartStart dans les dispositifs Z-Wave™ permet de déplacer les activités relatives à l'inclusion d'un dispositif dans un réseau Z-Wave™ même éloigné du dispositif et rend l'interface de la passerelle plus facile à utiliser.

SmartStart élimine la nécessité d'agir sur le dispositif pour la procédure d'inclusion. L'inclusion démarre automatiquement lorsque le dispositif est raccordé à l'alimentation, et jusqu'à ce que le dispositif soit inclus dans un réseau Z-Wave™ le démarrage de l'inclusion est répété à intervalles dynamiques. Quand le signal du nouveau dispositif indique qu'il est raccordé, la passerelle commence le processus d'inclusion en arrière-plan, sans qu'il soit nécessaire que l'utilisateur interagisse ou d'interrompre le fonctionnement normal. Le processus d'inclusion dans SmartStart inclut seulement les dispositifs authentifiés S2.

En utilisant un contrôleur qui permet l'inclusion SmartStart, les dispositifs META de la Série 7 peuvent être ajoutés à un réseau Z-Wave™ en scannant le code QR Z-Wave™ qui se trouve sur le produit. Il n'est pas nécessaire d'effectuer d'autres actions, le produit, grâce à la fonctionnalité SmartStart, une fois positionné à proximité du réseau Z-Wave™, sera ajouté automatiquement environ 10 minutes après sa mise en marche.

Le code QR pour SmartStart et le code de la chaîne DSK complet se trouvent à l'arrière du dispositif. Le PIN est gravé, et c'est le premier groupe des 5 chiffres soulignés. Pour utiliser le DSK, il est important de photographier l'étiquette et de conserver la photographie dans un lieu sûr.



INCLUSION AVEC SÉCURITÉ DE TYPE S2

Pour l'inclusion des dispositifs META de la Série 7 à un réseau Z-Wave™ par le biais d'un contrôleur qui accepte le protocole de sécurité S2 (Security 2 Authenticated), il est obligatoire de fournir le code PIN de la DSK du réseau Z-Wave™. Le code univoque DSK est imprimé sur l'étiquette du produit. Les cinq premiers chiffres de la clé sont mis en relief et soulignés pour aider l'utilisateur à identifier le code PIN.



CLASSES DE COMMANDE PRISES EN CHARGE

Classe de commande	Version	Non-secure CC Prise en charge en modalité prot�eg�e et non prot�eg�e	Secure CC Prise en charge seulement en modalité prot�eg�e
BASIC	2		X
ZWAVEPLUS_INFO	2	X	
ASSOCIATION	2		X
MULTI_CHANNEL_ASSOCIATION_V2	3		X
ASSOCIATION_GRP_INFO	3		X
TRANSPORT_SERVICE	2	X	
VERSION	3		X
MANUFACTURER_SPECIFIC	2		X
DEVICE_RESET_LOCALLY	1		X
INDICATOR	3		X
POWERLEVEL	1		X
SECURITY_2	1	X	
SUPERVISION	1	X	
MULTI_CHANNEL_V4	4		X
FIRMWARE_UPDATE_MD	5		X
APPLICATION_STATUS	1	X	
CONFIGURATION_V4	4		X
SWITCH_BINARY	2		X
CENTRAL_SCENE	3		X
METER	5		X

Support Command Class Basic

Les classes de commande Basic sont cartographiées dans Switch Binary Command Class.

Command Basic reçue	Commandes cartographiées (Binary Switch)
Basic Set (0xFF)	Basic Binary Set (0xFF)
Basic Set (0x00)	Basic Binary Set (0x00)
Basic GET	Basic Report 0x00 si le Commutateur Binaire (Binary Switch) est OFF (0x00) Basic Report 0xFF si le Commutateur Binaire (Binary Switch) est ON (0xFF)

Support Command Class Indicator

Le dispositif prend en charge le Command Class Indicator V3 (ID 0x50). Lorsque le dispositif reçoit la commande Set pour le Command Class Indicator, la LED clignote en fonction de la commande reçue.

La couleur du témoin lumineux est :

ROUGE : si le dispositif est inclus sans Security

BLEU : si le dispositif est inclus en mode S2 non authentifié (S2 Unauthenticated)

VERT : si le dispositif est inclus en mode S2 authentifié (S2 Authenticated).

Meter Command Class

L'unité de mesure est le KWh.

Echelle supportée	Valeur de l'échelle
Watt	2
KWh	0

CONTRÔLE DU DISPOSITIF

META Double Switch 7 peut contrôler deux charges distinctes à l'aide d'un interrupteur externe pour chaque canal ou à distance via un contrôleur.

Contrôle du dispositif par le biais d'un commutateur externe

Pour contrôler le dispositif et les charges qui y sont raccordées, à l'intérieur du réseau Z-Wave™ sont exécutées des actions de contrôle sur les entrées (commutateurs externes).



Les **ACTIONS** de **CONTRÔLE** sont des **ÉVÉNEMENTS** exécutés sur des **COMMUTATEURS EXTERNES** connecté aux bornes de l'appareil, qui peuvent être *Click, Hold Down* e *Up*.

Événement	Type d'entrée (commutateur externe)	Action de contrôle sur entrée
Clic	Bouton (interrupteur à impulsion)	Appuyer brièvement et relâcher <i>(après avoir appuyé l'interrupteur revient tout seul en position initiale)</i>
	Interrupteur (Toggle Switch - Bi-stable)	Appuyer et relâcher <i>(un seul clic signifie une seule commutation de l'interrupteur)</i>
MultiClick= n click	Bouton	Séquence de n clics consécutifs
	Interrupteur	
Hold Down (Pression plus longue)	Bouton	Appuyer plus de temps qu'un clic <i>Après un événement Hold Down, suit toujours un événement UP</i>
Up (Relâchement)	Bouton	Relâcher <i>L'événement se produit seulement après un événement Hold Down.</i>

Puisque le dispositif accepte la classe de commande Central Scene, tous les événements décrits dans le tableau sont notifiés dans un rapport de Notification Scène Centrale (Central Scene Notification) à la lifeline. Les événements qui activent un rapport Central Scene Notification peuvent être personnalisés selon les paramètres de configuration de la section Paramètres Notification Scène Centrale.

Contrôle du dispositif par le biais du contrôleur Z-WAVE™

Le dispositif peut être contrôlé par n'importe quel contrôleur certifié Z-Wave™/ Z-Wave Plus™ disponible sur le marché.

ASSOCIATIONS

META Double Switch 7 peut contrôler d'autres appareils traditionnels et multicanaux. Il peut également contrôler d'autres appareils tels que des relais ou des dimmers. L'appareil prend en charge 7 groupes d'appairage, chacun pouvant prendre en charge jusqu'à 8 dispositifs (nœuds) :

Groupe Lifeline : Les nœuds appartenant à ce groupe recevront : des notifications de réinitialisation de l'appareil ; changements liés à l'état du relais et aux rapports de compteur.

Groupes de 2 à 7 : Les nœuds appartenant à ces groupes seront contrôlés par une commande Basic set lorsque les commutateurs externes recevront un ou plusieurs clics.

ID Groupe	Nom du Groupe	N° nodi max	Description	Commande envoyée	End Point ID
1	Lifeline	8	Groupe Lifeline. Les nœuds appartenant à ce groupe reçoivent : des notifications sur la réinitialisation du dispositif ; changements relatifs à l'état du relais et des rapports Indicateur et Central Scene Notification	DEVICE_RESET_LOCALLY_NOTIFICATION SWITCH_BINARY_REPORT METER_REPORT CENTRAL_SCENE_NOTIFICATION INDICATOR_REPORT	0
2	Follow ch1 state	8	L'état de la sortie 1 (ON/OFF) est propagé au dispositif associé.	BASIC_SET	1
3	clicks on button 1 G1	8	Le dispositif associé sera réglé en fonction des clics et de la propagation de l'état de sortie définis par les paramètres de configuration dans la section Association Group Management.		1
4	clicks on button 1 G2	8			1
5	Follow ch2 state	8	L'état de la sortie 2 (ON/OFF) est propagé au dispositif associé.		2
6	clicks on button 2 G1	8	Le dispositif associé sera réglé en fonction des clics et de la propagation de l'état de sortie définis par les paramètres de configuration dans la section Association Group Management.		2
7	clicks on button 2 G2	8			2

 **INFO** : L'association assure le transfert direct des commandes de contrôle entre les dispositifs et s'effectue sans intervention du contrôleur principal.

CARACTERISTIQUES SPECIALES

Gestion du Minuteur

Vous pouvez régler une minuterie indépendante pour chaque canal. Il est également possible de définir quel événement déclenchera le temporisateur (par exemple uniquement le changement d'état de la sortie dû à des doubles clics).

Gestion de la consommation d'énergie

META Double Switch 7 est équipé d'une fonction de mesure de puissance très précise, et vous permet de surveiller facilement la puissance instantanée et l'énergie accumulée pour chaque canal.

MODE DE CONFIGURATION HORS CONNEXION

Le dispositif a une caractéristique unique qui permet de configurer certains paramètres sans utiliser une interface utilisateur. Cette fonction permet à l'utilisateur professionnel de configurer les principales fonctionnalités du dispositif sur le chantier, même si le dispositif n'est pas inclus dans un réseau Z-Wave™. Lorsque le dispositif est inclus dans le réseau, tous ces paramètres de configuration sont maintenus.

Pour entrer en **Mode de configuration hors connexion** (*Offline setup mode*), cliquer 2 fois sur le bouton intégré.

Lorsque le dispositif est en Mode de configuration hors connexion, la LED devient BLEUE et fixe, et les configurations suivantes sont possibles :

1 clic	Configure le type d'entrée pour activer/désactiver l'interrupteur. Équivaut à la configuration du paramètre 1, 2 à 2.
2 clics	Activer un minuteur de fermeture au bout de 10 minutes sur le canal 1. Équivaut à la configuration du paramètre n.30 à 15 et du paramètre n.31 à 6000.
3 clics	Activer un minuteur de fermeture au bout de 5 minutes sur le canal 1. Équivaut à la configuration du paramètre n.30 à 15 et du paramètre n.31 à 3000.
Après avoir reçu l'instruction, la LED clignote un nombre de fois égal au nombre de clics reconnus.	
6 clics	Quitte le Mode de configuration hors connexion et revient au fonctionnement normal.
Hold down (maintenir appuyé) pendant 5 secondes	Rétablit tous les paramètres de configuration à leur valeur prédéfinie et revient à un fonctionnement normal.

Après être entré en mode de configuration hors connexion, le dispositif revient au fonctionnement normal si aucune action n'est relevée sur l'interrupteur pendant plus de 20 secondes.

RESTAURER LES PARAMÈTRES D'USINE

L'appareil peut être réinitialisé aux paramètres d'usine en 6 clics consécutifs sur le bouton intégré.

À la fin de la réinitialisation, l'appareil redémarrera et une LED ROUGE fixe s'affichera. Utilisez cette procédure uniquement lorsque le contrôleur principal du réseau est manquant ou ne fonctionne pas correctement.



INFO: Si la réinitialisation est exécutée pendant que le dispositif fait encore partie d'un réseau, il informe les autres dispositifs qu'il a été retiré (*Notification de réinitialisation locale du dispositif*).

MISE À JOUR (UPDATE)

Le système permet des mises à jour du firmware en Over-The-Air, sans nécessité de déplacer le dispositif. La mise à jour du firmware peut être effectuée à l'aide de tous les contrôleurs certifiés prenant en charge la version 2 de la fonction de mise à jour du firmware.



ATTENTION : Le système redémarrera à la fin de la procédure de mise à jour du firmware. Il est recommandé d'effectuer la procédure de mise à jour du firmware uniquement si nécessaire et après avoir soigneusement planifié l'opération.

CONFIGURATIONS

Configurations Entrée (commutateur externe)

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
1	1	IN1_TYPE	1	Définit le type de la première entrée (switch externe)
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 2
Valeur	Description			
0	Aucune entrée			
1	Bouton (Momentary switch)			
2	Interrupteur (Toggle Switch)			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
2	1	IN2_TYPE	1	Définit le type de la deuxième entrée (switch externe)
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 2
Valeur	Description			
0	Aucune entrée			
1	Bouton (Momentary switch)			
2	Interrupteur (Toggle Switch)			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
10	1	IN1_TOGGLE	15	Définit quelle action sur l'entrée 1 commute la sortie 1 (<i>sortie connectée à la charge</i>).
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 31
Valeur	Description			
0	Désactivé			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
<p>Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement.</p> <p>Par exemple :</p> <p>1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$</p> <p>1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$</p> <p>Valeur par défaut : 1 clic, 2 clics, 3 clics, Hold down →15</p>				

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
11	1	IN1_ON_EXCLUSION	0	Définir quelles actions sur l'entrée 1 n'activent pas la sortie 1.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 31
Valeur	Description			
0	Désactivé			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :				
1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$				
1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$				
Valeur par défaut : Désactivé →0				

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
12	1	IN1_OFF_EXCLUSION	0	Définit quelles actions sur l'entrée 1 ne désactivent pas la sortie 1.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 31
Valeur	Description			
0	Désactivé			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :				
1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$				
1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$				
Valeur par défaut : Désactivé →0				

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
15	1	IN2_TOGGLE	15	Définit quelle action sur l'entrée 2 commute la sortie 2 (sortie connectée à la charge).

Valeurs du paramètre **Min: 0** **Max: 31**

Valeur	Description
0	Désactivé
1	1 clic
2	2 clics
4	3 clics
8	Hold down
16	Up

Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :

1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$

1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$

Valeur par défaut : Désactivé →0

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
16	1	IN2_ON_EXCLUSION	0	Définit quelles actions sur l'entrée 2 n'activent pas la sortie 2.

Valeurs du paramètre **Min: 0** **Max: 31**

Valeur	Description
0	Désactivé
1	1 clic
2	2 clics
4	3 clics
8	Hold down
16	Up

Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :

1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$

1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$

Valeur par défaut : Désactivé →0

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
17	1	IN2_OFF_EXCLUSION	0	Définit quelles actions sur l'entrée 2 n'activent pas la sortie 2.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 31
Valeur	Description			
0	Désactivé			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :				
1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$				
1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$				
Valeur par défaut : Désactivé → 0				

Configurations sortie (sortie raccordée à la charge)

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
21	1	OUT1_TYPE	0	Définit le type de la sortie 1.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 1
Valeur	Description			
0	Charge directe ou relais normalement Ouvert			
1	Relais normalement Fermé			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
22	1	OUT2_TYPE	0	Définit le type de la sortie 2.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 1
Valeur	Description			
0	Charge directe ou relais normalement Ouvert			
1	Relais normalement Fermé			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
23	1	STARTUP_OUT1	2	Définit l'état de la sortie 1 au démarrage de l'appareil (état de l'appareil après un redémarrage).
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 3
Valeur	Description			
0	OFF			
1	ON			
2	État précédent			
3	Égal à la sortie (ON si l'entrée est fermée, OFF si l'entrée est Ouverte)			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
24	1	STARTUP_OUT2	2	Définit l'état de la sortie 2 au démarrage de l'appareil (état de l'appareil après un redémarrage).
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 3
Valeur	Description			
0	OFF			
1	ON			
2	État précédent			
3	Égal à la sortie (ON si l'entrée est fermée, OFF si l'entrée est Ouverte)			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
25	1	LOCAL_SCENE	0	Définit la configuration de LOCAL_SCENE
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 2
Valeur	Description			
0	canal indépendant (<i>le commutateur externe I1 contrôle la charge de la sortie 1 et le commutateur externe I2 contrôle la charge de la sortie 2</i>)			
1	les deux sorties peuvent être désactivées mais ne peuvent jamais être activées en même temps			
2	Séquence (<i>les sorties sont commutées dans cet ordre : les deux charges activées, la charge 1 uniquement activée, la charge 2 uniquement activée, les deux charges désactivées</i>)			

Gestion Timer

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
30	1	TIMER_CH1_SETUP	0	Définit les actions qui activent les timers sur le canal 1 lorsque l'état de la sortie 1 est modifié.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 127
Valeur	Description			
0	Désactivé			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
32	Network (activation du changement d'état à travers la passerelle ou d'autres dispositifs dans le réseau Z-Wave™)			
64	System (en fonction de l'état du démarrage ou d'autres événements du minuteur)			
<p>Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple : 1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$ Valeur par défaut : Désactivé →0</p>				

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
31	4	OFF_EP1_TIMEOUT	0	Temps en dixièmes de seconde après lequel la charge connectée au canal 1 sera éteinte.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 360000
Valeur	Description			
0-360000	Temps spécifique exprimé en dixièmes de secondes après le changement d'état			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
32	4	ON_EP1_TIMEOUT	0	Temps en dixièmes de seconde après lequel la charge du canal 1 sera activée.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 360000
Valeur	Description			
0-360000	Temps spécifique exprimé en dixièmes de secondes après le changement d'état			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
33	1	TIMER_CH2_SETUP	0	Définit quels actions activent les timers sur le canal 2 lorsque l'état de la sortie 2 est modifié.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 127
Valeur	Description			
0	Désactivé			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
32	Network (activation du changement d'état à travers la passerelle ou d'autres dispositifs dans le réseau Z-Wave™)			
64	System (en fonction de l'état du démarrage ou d'autres événements du minuteur)			
Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement.				
Par exemple :				
1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être 1 + 2 = 3				
Valeur par défaut : Désactivé →0				

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
34	4	OFF_EP2_TIMEOUT	0	Temps en dixièmes de seconde après lequel la charge du canal 2 sera éteinte.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 360000
Valeur	Description			
0-360000	Temps spécifique exprimé en dixièmes de secondes après le changement d'état			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
35	4	ON_EP2_TIMEOUT	0	Temps en dixièmes de seconde après lequel la charge du canal 2 sera activée.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 360000
Valeur	Description			
0-360000	Temps spécifique exprimé en dixièmes de secondes après le changement d'état			

Gestion des groupes d'association

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
40	1	G1_EP1_SETUP	1	Définit quelles actions sur l'entrée 1 contrôlent le groupe de liaison G1 sur le canal 1.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 31
Valeur	Description			
0	Aucun contrôle			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			

Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :

1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$

1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$

Valeur par défaut : 1 click → 1

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
41	1	G2_EP1_SETUP	2	Définit quelles actions sur l'entrée 1 contrôlent le groupe de liaison G2 sur le canal 1.

Valeurs du paramètre **Min: 0** **Max: 31**

Valeur	Description
0	Aucun contrôle
1	1 clic
2	2 clics
4	3 clics
8	Hold down
16	Up

Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :

1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$

1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$

Valeur par défaut : 2 clics → 2

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
42	1	G2_EP2_SETUP	1	Définit quelles actions sur l'entrée 2 contrôlent le groupe de liaison G1 sur le canal 2.

Valeurs du paramètre **Min: 0** **Max: 31**

Valeur	Description
0	Aucun contrôle
1	1 clic
2	2 clics
4	3 clics
8	Hold down
16	Up

Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :

1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$

1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$

Valeur par défaut : 1 clics → 1

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
43	1	G2_EP2_SETUP	2	Définit quelles actions sur l'entrée 2 contrôlent le groupe de liaison G2 sur le canal 2.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 31
Valeur	Description			
0	Aucun contrôle			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement. Par exemple :				
1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$				
1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$				
Valeur par défaut : 2 click → 2				

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
44	1	G1_ASS_VALUE	101	La valeur utilisée pour contrôler le groupe d'association G1.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 102
Valeur	Description			
0-99	Valeur spécifique de variation d'intensité lumineuse			
100	ON			
101	Propager (<i>l'État de la sortie 1 au dispositif associé</i>)			
102	Active/Désactive à distance (<i>changement d'état ON/OFF des dispositifs associés</i>)			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
45	1	G2_EP1_ASS_VALUE	101	La valeur utilisée pour contrôler le groupe d'association G2 sur le canal 1.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 102
Valeur	Description			
0-99	Valeur spécifique de variation d'intensité lumineuse			
100	ON			
101	Propager (<i>l'État de la sortie 1 au dispositif associé</i>)			
102	Active/Désactive à distance (<i>changement d'état ON/OFF des dispositifs associés</i>)			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
46	1	G1_EP2_ASS_VALUE	101	La valeur utilisée pour contrôler le groupe d'association G1 sur le canal 2.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 102
Valeur	Description			
0-99	Valeur spécifique de variation d'intensité lumineuse			
100	ON			
101	Propager (<i>l'État de la sortie 1 au dispositif associé</i>)			
102	Active/Désactive à distance (<i>changement d'état ON/OFF des dispositifs associés</i>)			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
47	1	G2_EP2_ASS_VALUE	101	La valeur utilisée pour contrôler le groupe d'association G2 sur le canal 2.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 102
Valeur	Description			
0-99	Valeur spécifique de variation d'intensité lumineuse			
100	ON			
101	Propager (<i>l'État de la sortie 1 au dispositif associé</i>)			
102	Active/Désactive à distance (<i>changement d'état ON/OFF des dispositifs associés</i>)			

Gestion Notification Scène Centrale

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
60	1	SCENE_SETUP	31	Définir quelle action sur l'entrée active une Notification Scène Centrale.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 31
Valeur	Description			
0	Aucun			
1	1 clic			
2	2 clics			
4	3 clics			
8	Hold down			
16	Up			
<p>Si plus d'un événement est pris en charge, la valeur du paramètre de configuration est la somme des valeurs de l'événement.</p> <p>Par exemple :</p> <p>1 clic et 2 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 2 = 3$</p> <p>1 clic et 3 clics -> La valeur du paramètre doit être $1 + 4 = 5$</p> <p>Valeur par défaut : tous les événements →31</p>				

Gestion des compteurs (valable uniquement pour la version sans fonctionnalité de compteur)

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
70	1	E_REPORT_DELAY	10	Temps exprimé en minutes, après lequel le prochain rapport énergétique sera envoyé.
Valeurs du paramètre			Min: 1	Max: 120
Valeur	Description			
1-120	Génération de rapport dans un temps précis exprimé en minutes			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
71	1	W_REPORT_DELAY	10	Temps exprimé en minutes après lequel le prochain rapport de puissance sera envoyé.
Valeurs du paramètre			Min: 1	Max: 120
Valeur	Description			
1-120	Génération de rapport dans un temps précis exprimé en minutes			

Paramètre n°	Size	Nom du paramètre	Valeur par défaut	Description
75	1	W_INSTANT_REPORT	30	Le pourcentage de changement par rapport au dernier rapport envoyé, qui déclenche l'envoi d'un nouveau rapport de puissance.
Valeurs du paramètre			Min: 0	Max: 100
Valeur	Description			
0	Aucun rapport n'est envoyé (telle que soit la variation de puissance)			
1-100	Le pourcentage de changement de puissance depuis le dernier rapport envoyé, qui déclenche une nouvelle séquence de rapports de compteur			

CHERUBINI S.p.A.

Via Adige 55
25081 Bedizzole (BS) - Italy
Tel. +39 030 6872.039 | Fax +39 030 6872.040
info@cherubini.it | www.cherubini.it

CHERUBINI Iberia S.L.

Avda. Unión Europea 11-H
Apdo. 283 - P. I. El Castillo
03630 Sax Alicante - Spain
Tel. +34 (0) 966 967 504 | Fax +34 (0) 966 967 505
info@cherubini.es | www.cherubini.es

CHERUBINI France SAS

ZI Du Mas Barbet
165 Impasse Ampère
30600 Vauvert - France
Tél. +33 (0) 466 77 88 58=
info@cherubini.fr | www.cherubini.fr

CHERUBINI Deutschland GmbH

Siemensstrasse, 40 - 53121 Bonn - Deutschland
Tel. +49 (0) 228 962 976 34 / 35 | Fax +49 (0) 228 962 976 36
info@cherubini-group.de | www.cherubini-group.de

